

Consignes pour la rédaction des propositions de contribution

- Fichier word en .doc ou docx en Times New Roman 12, interligne : 1,5. Le texte doit être justifié.
Les notes infrapaginales, mises en retrait d'1,5 cm à gauche et à droite, entre deux lignes blanches, sont en Times New Roman 11, interligne : continu.
Les notes en bas de page sont en Times New Roman 10, interligne : continu.
Le texte et les notes doivent être justifiés.
- Longueur des articles : entre 40 000 caractères tout compris (espaces et notes).
- Opérer un retrait de 0,5 cm en début de chaque paragraphe (sauf pour la première ligne d'un paragraphe ou si c'est le commentaire d'une citation qui précède immédiatement).
- Guillemets français sans espaces insécables et guillemets anglais doubles ("X") à l'intérieur d'un passage déjà entre guillemets.
- Pour les titres, il faut respecter les normes suivantes :

1. italiques

1.1. italiques

1.1.1. ni gras ni italiques

- Majuscules accentuées : À, É, Ê, etc.
- Éviter les soulignements et le gras (dans la mesure du possible).
- Italiques pour les emplois métalinguistiques et les mots d'origine étrangère.
- Les notes en bas de page doivent être insérées de manière automatique et doivent indiquer les références des contributions citées (pour les références bibliographiques, cf. le point suivant).
Les renvois aux notes dans le texte doivent être insérés avant le signe de ponctuation, mais après les guillemets ou les parenthèses (ex., « Il se leva »¹).
- Les références bibliographiques dans les notes en bas de page et dans la bibliographie doivent suivre les modèles présentés ci-dessus (P. indique le prénom de l'auteur) :
 - Ouvrage :
 - P. Nom, *titre du texte*, ville, maison d'édition, année ;
Si l'ouvrage cité est une réédition, veuillez indiquer la première année de publication entre parenthèses après l'année de réédition.
 - Ouvrage dirigé :
 - P. Nom (éd.), *titre de l'ouvrage dirigé*, ville, maison d'édition, année ;
Veuillez utiliser (éds.) dans le cas de deux éditeurs.
Veuillez utiliser *et al.* dans le cas de plus de deux éditeurs.
Pour les éditions d'ouvrages dont les titres sont dans une langue différente du français, veuillez utiliser ed./eds. pour l'anglais, ed. pour l'espagnol.
 - Articles dans des volumes dirigés :
 - P. Nom, *titre de l'article*, in P. Nom (éd.)/P. Nom, P. Nom (éds.)/P. Nom *et al.* (éds.), *titre de l'ouvrage dirigée*, ville, maison d'édition, année, p./pp.
Veuillez utiliser pp. quand plusieurs pages sont citées.
 - Articles dans des revues :
 - P. Nom, *titre de l'article*, in « Titre de la revue », numéro, année, p./pp.
 - Articles dans des revues en ligne :
 - P. Nom, *titre de l'article*, in « Titre de la revue », numéro, année, adresse électronique, consulté le JJ-MM-ANNEE.
- Pour les notes en bas de page veuillez utiliser :
 - *Ibidem*, si la référence bibliographique d'une note n'est pas différente de celle qui la précède ;
 - *Ivi*, si la référence bibliographique d'une note ne diffère de celle précédente que dans la page citée. Veuillez faire suivre *Ivi* de la page citée ;
 - *op. cit./cit.* : veuillez utiliser *op. cit.* pour remplacer le titre, la ville, la maison d'édition et l'année de publication d'un ouvrage cité dans une note précédente ; veuillez utiliser *cit.* pour remplacer le lieu, la maison d'édition et l'année de publication d'un ouvrage cité dans une note précédente.

Instructions for contribution proposals

- Word file in .doc or docx in Times New Roman 12, line spacing: 1.5. The text must be justified.
Footnotes should be indented 1.5 cm to the left and right, between two blank lines, in Times New Roman 11, continuous line spacing.
Footnotes should be in Times New Roman 10, continuous line spacing.
Text and notes should be justified.
- Length of articles: between 40,000 characters all inclusive (spaces and notes).
- Indentation of 0.5 cm at the beginning of each paragraph (except for the first line of a paragraph or if it is the commentary of a quotation that immediately precedes).
- French inverted commas without spaces and double inverted commas (“X”) within a passage already in inverted commas.
- For titles, the following standards must be respected:

1. *italics*

1.1. *italics*

1.1.1. neither bold nor italics

- Accented capitals : À, É, Ê, etc.
- Avoid underlining and bolding (where possible).
- Italics for metalinguistic uses and foreign words
- Footnotes should be inserted automatically and should indicate the references of the contributions cited (for bibliographical references, see the next point). References to footnotes in the text should be inserted before the punctuation mark, but after inverted commas or brackets (e.g. “Il se leva”¹).
- Bibliographical references in footnotes and in the bibliography should follow the models presented above (N. indicates the author's name):
 - Volume:
 - N. Surname, *title of text*, city, publisher, year;
If the work cited is a reprint, please indicate the first year of publication in brackets after the year of reprint.
 - Edited volume:
 - N. Surname (éd.), *title of edited work*, city, publishing house, year;
Please use (éds.) in the case of two editors.
Please use *et al.* in the case of more than two editors.
For editions of works with titles in a language other than French, please use ed./eds. for English, ed. for Spanish.
 - Articles in edited volumes:
 - N. Surname, *title of the article*, in N. Surname (éd.)/N. Surname, N. Surname (éds.)/N. Surname *et al.* (éds.), *title of the edited volume*, city, publisher, year, p./pp.
Please use pp. when several pages are cited.
 - Articles in journals:
 - N. Surname, *title of the article*, in “Title of the journal”, number, year, p./pp.
 - Articles in online journals:
 - N. Surname, *title of the article*, in “Title of the journal”, issue, year, article on-line address, accessed on DD-MM-YEAR.
- For footnotes please use:
 - *Ibidem*, if the bibliographic reference of a note is not different from the one preceding it;
 - *Ivi*, if the bibliographic reference of a note differs from the preceding one only in the cited page. Please follow *Ivi* with the cited page;
 - *op. cit./cit.*: please use *op. cit.* to replace title, city, publisher and year of publication of a work cited in a previous note; please use *cit.* to replace city, publisher and year of publication of a work cited in a previous note.

Norme tipografiche per la redazione di proposte di contributo

- I testi, sempre giustificati, devono essere presentati in formato elettronico .doc o .docx in carattere Times New Roman, corpo 12, interlinea 1,5.
Corpo 10 per le note, interlinea singola. Per i passi inseriti nel testo va utilizzato il corpo 11 e l'interlinea singola, rientro di 1,50 a sinistra e a destra, una riga bianca prima e dopo la citazione.
- Non superare le 40.000 battute (note e spazi inclusi).
- Il primo capoverso di un paragrafo deve essere allineato a sinistra; i successivi capoversi vanno fatti rientrare di 0,5 cm (evitare se si tratta di un commento a una citazione).
- Rispettare il seguente schema per la strutturazione del contributo:

1. corsivo

1.1. corsivo

1.1.1. né corsivo né grassetto

- Accentare le maiuscole : À, É, Ê, etc.
- Evitare l'uso del grassetto e del sottolineato.
- Usare il corsivo per gli usi metalinguistici e le parole straniere.
- Le note devono essere giustificate e inserite automaticamente a piè di pagina. Le note vanno redatte secondo quanto indicato nel punto successivo.
Gli esponenti di nota nel testo sono in apice prima del segno di interpunzione, ma dopo le virgolette e le eventuali parentesi: esempio, “Si alzò”¹.
Utilizzare per le virgolette i caporali: “esempio da seguire”. Quando le virgolette sono all'interno di una frase già tra virgolette, possono impiegarsi quelle singole: “Esempio ‘pratico’ e chiaro”).
- Per i riferimenti bibliografici e le note a piè di pagina, si prega di seguire le seguenti indicazioni (N. indica il nome dell'autore):

- Monografia:

- N. Cognome, *titolo dell'opera*, luogo, casa editrice, anno;

Nel caso di una riedizione, si prega di indicare il primo anno di edizione tra parentesi tonde dopo quello di riedizione.

- Curatela/Opera edita:

- N. Cognome (a cura di), *titolo della curatela*, luogo, casa editrice, anno;

Si prega di usare *et al.* nel caso di più di due curatori.

Per le curatele in lingua straniera, si prega di usare éd./éds. se il titolo della curatela è in francese (éd. nel caso di un solo curatore, éds. nel caso di più curatori), ed./eds. se il titolo della curatela è in lingua inglese (ed. nel caso di un solo curatore, eds. nel caso di più curatori), ed. se il titolo della curatela è in spagnolo.

- Contributi in curatele, atti di convegno:

- N. Cognome, *titolo del contributo*, in N. Cognome (a cura di), *titolo della curatela*, luogo, casa editrice, anno, p./pp.

Si prega di usare pp. quando sono citate più pagine.

- Articoli in rivista:

- N. Cognome, *titolo dell'articolo*, in “Titolo della rivista”, numero, anno, p./pp.

- Articoli in riviste in formato elettronico:

- N. Cognome, *titolo dell'articolo*, in “Titolo della rivista”, numero, anno, indirizzo elettronico dell'articolo, consultato il GG-MM-AAAA.

- Si prega di usare per le note a piè di pagina:

- *Ibidem*, se il riferimento bibliografico di una nota non è diverso da quello che lo precede;

- *Ivi*, se il riferimento bibliografico di una nota è diverso da quello citato nella nota immediatamente precedente unicamente nella pagina citata. Bisognerà quindi far seguire *Ivi* dalla pagina/dalle pagine citate.

- *op. cit./cit.*: si prega di usare *op. cit.* per far riferimento a un'opera già citata in una nota precedente (bisognerà indicare il nome e il cognome dell'autore); *cit.* per far riferimento a un'opera, già citata in una nota precedente, ma di un autore del quale si citano più testi all'interno delle note.